



# Manutención

02 / 2008

**MOTORMAN**®



Nuestro departamento de Manten-  
ción nació con la idea de dar solución  
a los problemas habituales para ma-  
nejar grandes y pesadas cargas de la  
forma más segura. Escoger los mate-

riales adecuados además de seguir las  
más estrictas normas de seguridad nos  
ha llevado al desarrollo de ambiciosos  
proyectos para las grandes empresas  
constructoras y metalúrgicas.

Our handling department was born  
with the aim of providing solutions  
for usual needs in handling large  
loads in a safe way. Choosing the  
right materials and following the

most hard safety regulations we  
have developed complex projects  
for large constructing and metal-  
lurgical companies.



Nuestra Oficina Técnica dispone de un avanzado sistema de CAD mecánico en 3D denominado SOLIDWORKS, esto conjuntado con el personal humano que suman más de 30 años de experiencia en el desarrollo de proyectos electromecánicos da como resultado las soluciones realizadas en sectores tan complicados como el sidero-metalúrgico , acerías y obras públicas de gran tonelaje y extremada dificultad

Our technical office applying an advanced mechanical 3D CAD software called SOLIDWORKS, combined with our human resources, with 30 years of experience on development of electromechanical projects, results in solutions in complex branches like iron and steel industry and public constructions, where large loads and extreme difficult situations have to be handled.



# Índice

## 6 PINZAS GRABS

PORTABOBINAS GRAB FOR COILS. **8**

PINZA CON PESAJE GRAB WITH WEIGHING SYSTEM. **13**

PORTADOVELAS GRAB FOR DOWELS. **14**

PORTAPAQUETES DE CHAPA GRAB FOR PLATES. **18**

PORTAMALLAZO GRAB FOR WIRE MESH REINFORCEMENT. **20**

## 22 GANCHOS "C" "C" HOOKS

## 25 CONTENEDORES CONTAINERS

## 26 BALANCINES SPREADER BEAMS

## 30 GIRAPIEZAS LOAD ROTATORS

## 32 TRÓCOLA MOTORIZADA MOTORIZED HOOK BLOCKS

## 34 TRÓCOLA PESADORA WEIGHING HOOK BLOCKS

## 36 ELECTROIMANES ELECTROMAGNETS

## 38 CARROS AUTÓNOMOS TROLLEYS

## 40 VOLTEADORES DE BOBINAS COIL TILTERS

## 42 PLATAFORMAS DE ELEVACIÓN LIFTING PLATFORMS

## 43 PULPOS HIDRÁULICOS HYDRAULIC ORANGE PEEL GRAB

## 44 APLICACIONES ESPECIALES SPECIAL APPLICATIONS

## 46 CUÑAS STORAGE SYSTEM FOR COILS

## 47 EQUIPOS PARA PREFABRICADOS DE HORMIGÓN SYSTEMS FOR CONCRETE PRECASTS



# Pinzas

## **PINZAS** GRABS

PORTABOBINAS. GRAB FOR COILS. PÁG. 8

PINZA CON PESAJE. GRAB WITH WEIGHING SYSTEM. PÁG. 13

PORTADOVELAS. GRAB FOR DOWELS. PÁG. 14

PORTAPAQUETES DE CHAPA. GRAB FOR PLATES. PÁG. 18

PORTAMALLAZOS. GRAB FOR WIRE MESH REINFORCEMENT. PÁG. 20



# PINZA PORTABOBINAS

## GRAB FOR COILS

Pinzas de apertura y giro motorizado para la manipulación de todo tipo de bobinas.

Altura muy reducida.

Calzos retráctiles para pasillos reducidos

Construidas según normas.

Grabs with motorized opening and rotation for handling of all kind of coils.

Reduced height.

Retractable shoes for narrow gangways.

Manufactured as per standards.





Motorman diseña y fabrica pinzas portabobinas.

Motorman designs and manufactures grab for coils.



# PINZA PORTABOBINAS

GRAB FOR COILS



# PINZA PORTABOBINAS

## GRAB FOR COILS

Todas las pinzas de motorman incluyen ganchos de suspensión y pilotos indicativos del estado de las pinzas.

All motorman grabs feature suspension hooks and signalling lights showing grab's status.



# PINZA PORTABOBINAS CON PESAJE

## GRAB FOR COILS WITH WEIGHING SYSTEM

Imprescindibles para aquellas empresas que necesitan un control del peso en la misma grúa.

Precisión +/- 0,1%.

Required on workshops where a control of weight on the crane is needed.

Accuracy +/- 0,1%.





# PINZA PORTADOVELAS

## GRAB FOR DOWELS

Pinzas sin giro preparadas especialmente para manipular hasta 4 dovelas, imprescindibles para trabajos en grandes ejecuciones como, líneas de metro y obras públicas en general.

Grabs specially designed for handling of dowels (concrete segments for tunnels). A must solution for large executions like subway tunnels or public constructions.





# PINZA PORTADOVELAS

## GRAB FOR DOWELS





# PINZA PORTAPAQUETES DE CHAPA

## GRAB FOR PLATES

Pinza con desplazamiento horizontal y giro motorizado . Diseñadas especialmente para la manipulación de paquetes de chapa, brazos telescópicos para manipulación de paquetes de chapa de grandes longitudes.

Grab with horizontal movement and motorized rotation, specially designed for handling of steel sheets or plates.

Optionally we can built telescopic arms for handling of large sheet packets.



# PINZA PORTAMALLAZOS

GRAB FOR WIRE MESH REINFORCEMENT



# PINZA PORTABOBINAS DE ALAMBRÓN

## GRAB FOR WIRE ROD ROLLS



Manipulación por el exterior.  
Handling from outside.



Manipulación por el interior.  
Handling from inside.

# GANCHO "C"

## "C" HOOK

Motorman fabrica ganchos C para la manipulación unitaria de bobinas, son robustos y ligeros.

Nos adaptamos a las necesidades del cliente, diseñando el gancho en función de las dimensiones y peso de las bobinas a manipular.

Motorman designs and manufactures robust "C" hooks for handling of coils.

We adapt the dimensions and capacity depending on the coils to be handled.







# CONTENEDORES

## CONTAINERS

Sistema de descarga contenedor compuesto por un grupo hidráulico, con 4 pistones para carga de hasta 30 t.

Todo protegido contra máxima abrasión y golpes. Puertas de descarga fabricadas con materiales antidesgaste especial para este uso. Diseños especiales para grandes obras públicas, túneles, ferrocarril, metro, carreteras..etc.

Container for unload of earth on trucks, featuring hydraulic driven doors, capacity up to 30t.

Protected against hits and abrasion. Unload doors are manufactured with materials against wear. Applications; Tunnels, subways, railways, etc...





# BALANCINES

## SPREADER BEAMS



Motorman diseña y fabrica todo tipo de balancines para cualquier tipo de industria, papelera, acería, fundición...etc.

Se pueden realizar en forma de H desde 500 kg hasta 100 t, o formando una cruz o aspa ideal para manipular embarcaciones o big-bag, pueden ser giratorios de forma manual o eléctrica y completamente regulables en longitud.

Motorman designs and manufactures a large range of spreader beams for applications on sectors like paper manufacturing, steel mills, foundry, etc.

We manufacture spreader beams in H shape and in cross shape, capacities from 500 kg up to 100 t, for handling of different loads us boats, sheets, train wagons, etc.

We can implement manual or motorized rotation, weighing system, telescopic arms, etc.





# BALANCINES CON VENTOSAS

SPREADER BEAMS WITH CUPPING





# GIRAPIEZAS

## LOAD ROTATOR

Los girapiezas de Motorman se fabrican para todas las capacidades hasta 180.000 kg.

Aplicaciones: Caldererías, ferrocarril, industrias del mármol, etc.

Motorman's load rotators are manufactured for capacities up to 180.000 kg.

Applications: railroads, marble manufacturers, etc.





# TRÓCOLA CON GIRO MOTORIZADA

## HOOK BLOCK WITH MOTORIZED ROTATION

En los puentes grúa convencionales el giro del gancho ó la carga se realiza de forma manual, pero en algunos trabajos es necesaria una cierta precisión en la orientación de la carga, se hace imprescindible la utilización de las trócolas con giro motorizado TGM.

Designed for lifting and accurate positioning of loads without manual intervention of the operator. Usually, on standard bridge cranes, rotation is done manually by the operator, but in many situations, where precision and safety is needed, the use of a hook block with motorized rotation is a must.





# TRÓCOLA PESADORA

## WEIGHING HOOK BLOCK

Nuevo y revolucionario sistema de pesaje en grúas ya que no se pierde altura de elevación.

Adaptable a cualquier capacidad y ejecución de la grúa.

New revolutionary weighing system for bridge cranes, with no height loss.

Adaptable for all crane capacities and executions.



# ELECTROIMANES

## ELECTROMAGNETS

Electroimanes manipulando fardos de varillas

Electromagnets handling bundles of rods.



Electroimanes diseñados para la manipulación y transporte de paquetes de tubo (opcionalmente al balancín se le puede dotar de brazos de seguridad)

Electromagnets designed for handling and transportation of tube bundles (optionally security arms can be installed on the spreader beam)

# ELECTROIMANES

## ELECTROMAGNETS

Electroimanes elevando y transportando chapas de grandes dimensiones.

Electromagnets lifting and transporting sheet of large dimensions.

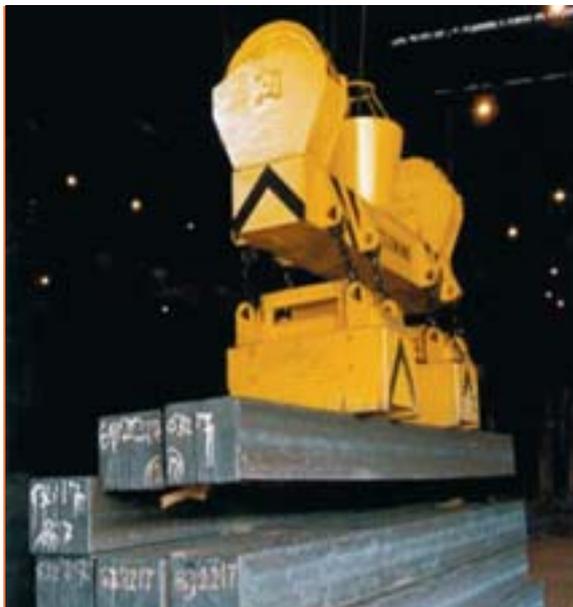


Electroimanes especiales para la manipulación unitaria de perfiles

Special electromagnets for unitary handling of profiles

Electroimanes circulares para manipulación de chatarras, máxima relación capacidad/peso propio en chatarras ligeras.

Circular electromagnets for handling of metal scrap, high capacity/own weight ratio on light scraps.



Manipulación de palanquillas grandes.

Handling of large billets.



Iman de palanca

Manual magnet

# CARROS AUTÓNOMOS

## AUTONOMOUS TROLLEYS



Carros con una o varias cunas para bobinas o completamente planos para matrices o cualquier otro material, capacidades hasta 60 t. Posibilidad de ser totalmente autónomos alimentados por baterías y comandados por botonera de cable o radiocontrol para todos sus movimientos.

Trolley with support for one or more coils, or flat surface for matrix transport. Capacities up to 60t. Trolley can be autonomous if powered by batteries. I can be operated through radio remote control or wired keypad.





# VOLTEADORES DE BOBINAS

## COILS TILTERS

Motorman diseña y fabrica todo tipo de volteadores para bobinas, ideal para instalaciones que necesitan voltear las bobinas de horizontal a vertical y viceversa. El mecanismo se realiza mediante pistones de doble efecto.

La cuna puede disponer de banda para evitar el marcado de las bobinas.

Capacidades hasta 35 t.

Motorman designs and manufactures different models of coil tilters, for workshops where a turning of coils from horizontal to vertical and viceversa is needed. The mechanism features hydraulic double effect pistons.

The cradle can have a protection to avoid damages on the coils.

Capacities up to 35t.



# PLATAFORMAS DE ELEVACIÓN

## LIFTING PLATFORMS

Los desniveles existentes entre áreas de trabajo pueden solucionarse con la instalación de plataformas elevadoras

On working areas with different floor levels a lifting platform is a handy and suitable solution.







# APLICACIONES ESPECIALES

## SPECIAL APPLICATIONS

Todos nuestros departamentos están en continua evolución para desarrollar nuevos productos y perfeccionar los existentes, así como adaptarnos a las necesidades particulares de nuestros clientes, facilitando rápidas soluciones a cualquier tipo de industria: grandes obras públicas, fundiciones, ferrocarril..etc

All our departments our in continuous evolution, developing new products and improving the actual ones, and adapting our knowledge for covering the specific needs of our clients, offering fast solutions for any industry: public constructions, foundries, railways, etc.





# CUÑAS

## STORAGE SYSTEM FOR COILS

Químicamente resistente.  
Alta resistencia.  
No se astilla.  
Duradero y reciclable.  
Debido a la deformación, libre de puntos de carga.

Chemical resistant  
High toughness.  
Splinter free.  
Durable and recyclable.  
Free of load points because of deformation.



### ROLLBLOCKS

Ahorro de espacio: 3 niveles de apilado de bobinas.  
Flexible: multitud de posibles configuraciones.  
Fácil instalación en perfiles estándares UPN.  
Capacidad de carga hasta 100 toneladas.  
Dimensiones: 545x180x345 mm.  
Peso: 22 kg.

Space saving: 3 level stacking of coils.  
Flexible: lots of different setups.  
Easy positioning in standard UNP-profiles.  
Loading capacity up to 100 tons.  
Dimensions: 545x180x345.  
Weight: 22 kg.



### ROLLCRADLES

Ahorro de espacio: 2 niveles de apilado de bobinas.  
Idóneo para bobinas standard en organización fija.  
Fácil instalación en perfiles estándares UPN.  
Capacidad de carga hasta 80 toneladas.  
Dimensiones: 1000x180x20.  
Peso: 30,5 kg.

Space saving: 2 level stacking of coils.  
Suitable for standard coils in a fixed setup.  
Easy positioning in standard UNP-profiles.  
Loading capacity up to 80 tons.  
Dimensions: 1000x180x20.  
Weight: 30.5 kg



### COILCARRIERS

Idóneo para aplicaciones independientes  
Capacidad de carga hasta 40 toneladas.  
Dimensiones: 1000x840x200mm  
Peso: 96 kg.

Suitable for stand-alone applications.  
Loading capacity up to 40 ton.  
Dimensions: 1000x840x200mm.  
Weight: 96 kg.



### ROLLBLOCKS Y/O ROLLCRADLES

Guía de soporte.  
UPN180, soldadas y galvanizadas.  
Soporte completo para utilización óptima del espacio.  
disponible y para instalación de sistemas de almacenamiento.

Rollblocks or Rollcradles.  
Supporting Frame UNP 180, welded and galvanised.  
Full support in optimal utilization of available space and installation of the storage system.

# EQUIPOS PARA PREFABRICADOS DE HORMIGÓN

## SYSTEMS FOR CONCRETE PRECASTS

Pórticos autopropulsados

Self-propelled gantry cranes.



# EQUIPOS PARA PREFABRICADOS DE HORMIGÓN

## SYSTEMS FOR CONCRETE PRECASTS

Transporte y manipulación de vigas  
Volteador de dovelas

Transport and handling of beams.  
Dowel tilter.



Carros autopulsados para la manipulación de viguetas y piezas prefabricadas

Self propelled transfer cars for handling of small beams and prefabricated parts.



Volteador de dovelas      Dowel tilter.

Balancín de ventosas      Spreader beam with vacuum system.



# EQUIPOS PARA PREFABRICADOS DE HORMIGÓN

## SYSTEMS FOR CONCRETE PRECASTS



Equipo autopulsado para el llenado de moldes de hormigón  
Self propelled system for filling of concrete casts.



Horquillas de diseño especial para manipular cargas  
Forks with special design for handling of loads.



Contenedor descarga total de hormigón  
Container for complete dumping of concrete.



Descarga controlada de hormigón  
Controlled dumping of concrete.



Dosificador de hormigón  
Concrete doser.



Carros para el desplazamiento de grandes cargas



Transfer cars for movement of huge loads.

# EQUIPOS PARA PREFABRICADOS DE HORMIGÓN

## SYSTEMS FOR CONCRETE PRECASTS

Moldes para prefabricados en máquinas estándar, estructurales tipo pilares, jácenas, conos, tubos., etc. con o sin mecanismo de desmoldeo

Moulds for prefabricated on standard machines, structural machines like pillar, girder, cone, tubes, etc., without unmoulding mechanisms.



Pieza de hormigón  
Concrete precasts.



Molde para prefabricar dovelas para túneles  
Mould for prefabricating dowels for tunnels.





**Asistencia** En Motorman somos conscientes que para atender bien a nuestros clientes, debemos de estar permanentemente en contacto con ellos, por ello hemos creado un departamento de atención al cliente capaz de solventar cualquier duda que le pueda surgir.

**Assistance** Here at Motorman we are conscious that in order to attend our customers properly, we must continuously keep in touch with them, so we created a customer service department able to solve any kind of doubt.

**MOTORMAN**<sup>®</sup>



# MOTORMAN

## Motorman S.A.

Polígono Industrial "La Ferreria". Ceràmica 1  
08110 Montcada i Reixac. Barcelona. Spain  
Telf.: (34) 93 575 33 66. Fax: (34) 93 564 86 00  
comercial@motorman.es - export@motorman.es

[www.motorman.es](http://www.motorman.es)



Member of FEM  
(SPAIN)

